

USER MANUAL



Hereby, MOB, declares that item MO2331 is in Compliance with the essential requirements and other relevant conditions of Regulation 2004/1935/EC. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.momanual.com

MOB, PO BOX 644, 6710 BP (NL). c



PO: 41-XXXXXX
Made in China

MO2331

EN

Hand warming or cooling double wall bottle

Instructions:

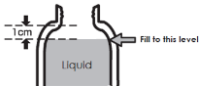
Carry ring

- Pull the carry ring upwards as shown.
- The carry ring can be removed for cleaning.



Bottle

- It can be used to store drinks.
- The amount of liquid inside the bottle should be as shown below to avoid the lid staying shut because of a rise in pressure or the liquid overflowing and leaking.



Hand warming or cooling

- This product uses a heat transfer material inside the layers of the bottle to warm or cool the outside surface.
- Shake the bottle for 3 seconds after adding your beverages inside.



- Shake the bottle side to side and avoid turning the bottle upside down as this will heat the bottle rapidly.
- Shake lightly to become warm when hot water is filled in to the bottle. Shake well to become cool when cold water is filled in to the bottle.



Warning:

- Do not use a dishwasher or dish dryer to clean your bottle.
- If you shake the bottle aggressively after adding boiling hot water, the bottle will start to become hot. If it becomes too hot, please wait for it to cool down or use the carry ring.
- Try to avoid carrying the bottle together with your computer equipment, camera or other electrical products. Cold condensation or heat from the bottle may damage your personal belongings.
- Do not use the handle ring for any other purpose but to carry the bottle.

Do not use the product if it is cracked, damaged, or shows signs of deterioration.

Microwave: NO

Dishwasher safe: NO

Suitable for oven: NO.

Inspection for Wear and Replacement

Inspect the product regularly for signs of wear or damage. Replace

the product if one or more of the following conditions are observed:

- Discoloration, yellowing, whitening, or clouding of the material.
- Loss of transparency, gloss, or clarity of the material.
- Hairline cracks, crazing, or other visible cracks.
- Blistering, peeling, delamination, or separation of material layers.
- Persistent odor or taste retention that does not disappear after cleaning.
- Scratches, etching, or a rough, brittle, or damaged surface.
- Deformation of the product resulting from heat exposure or prolonged use.

A damaged or worn product may no longer be suitable for food contact. Do not continue using the product if any of the above signs of wear are observed.

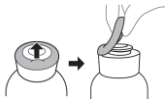
DE

Doppelwandige Flasche mit Wärm- und Kühlfunktion

Anleitung:

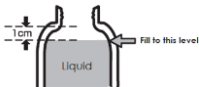
Tragering

- Ziehen Sie den Tragering wie abgebildet nach oben.
- Der Tragering kann zur Reinigung abgenommen werden.



Flasche

- Sie kann zur Aufbewahrung von Getränken verwendet werden.
- Die Flüssigkeitsmenge in der Flasche sollte wie unten angezeigt sein, um einen Druckanstieg zu vermeiden und ein Auslaufen/Überlaufen der Flüssigkeit zu vermeiden.



Wärmen oder Kühlen der Hände

- Bei diesem Produkt wird ein Wärmeträger im Inneren der Flaschenschichten verwendet, um die Außenfläche zu erwärmen oder zu kühlen.
- Schütteln Sie die Flasche 3 Sekunden lang, nachdem Sie Ihr Getränk hineingegeben haben.



- Schütteln Sie die Flasche hin und her, vermeiden Sie es, die Flasche auf den Kopf zu stellen, da sich die Flasche dadurch schnell erhitzt.
- Leicht schütteln, um die Flasche zu erwärmen, wenn heißes Wasser in die Flasche gefüllt wird. Gut schütteln, um die Flasche abzukühlen, wenn kaltes Wasser in die Flasche gefüllt wird.



Achtung!

- Reinigen Sie Ihre Flasche nicht in der Spülmaschine.
- Wenn Sie die Flasche nach dem Einfüllen von kochend heißem Wasser zu stark schütteln, wird die Flasche heiß. Wenn sie zu

heiß wird, warten Sie bitte, bis sie abgekühlt ist, oder verwenden Sie den Tragering.

- Vermeiden Sie es, die Flasche zusammen mit Ihrem Computer, Ihrer Kamera oder anderen elektrischen Geräten zu tragen. Kaltes Kondenswasser oder die Hitze der Flasche kann Ihre persönlichen Gegenstände beschädigen.
- Verwenden Sie den Tragering nicht für andere Zwecke als zum Tragen der Flasche.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es Risse oder Beschädigungen aufweist oder Anzeichen von Verschleiß zeigt.

Mikrowellengeeignet: NEIN

Spülmaschinenfest: NEIN

Backofengeeignet: NEIN.

Überprüfung auf Verschleiß und Austausch

Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen. Ersetzen Sie das Produkt, wenn einer oder mehrere der folgenden Mängel festgestellt werden:

- Verfärbung, Vergilbung, Verweißung oder Trübung des Materials.
- Verlust der Transparenz, des Glanzes oder der Klarheit des Materials.
- Haarrisse, Haarrissbildung oder andere sichtbare Risse.
- Blasenbildung, Abblättern, Delaminierung oder Ablösung von Materialschichten.
- Anhaltende Geruchs- oder Geschmacksrückstände, die auch nach der Reinigung nicht verschwinden.
- Kratzer, Verätzungen oder eine raue, spröde oder beschädigte Oberfläche.
- Verformung des Produkts infolge von Hitzeeinwirkung oder längerem Gebrauch.

Ein beschädigtes oder abgenutztes Produkt ist möglicherweise nicht mehr für den Kontakt mit Lebensmitteln geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht weiter, wenn eines der oben genannten Anzeichen von Verschleiß festgestellt wird.

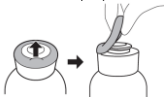
FR

Bouteille à double paroi chauffante ou rafraîchissante pour les mains

Instructions:

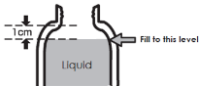
Anneau de transport

- Tirez l'anneau de transport vers le haut comme indiqué.
- L'anneau de transport peut être retiré pour le nettoyage.



Bouteille

- Elle peut être utilisée pour conserver des boissons.
- La quantité de liquide à l'intérieur de la bouteille doit être celle indiquée ci-dessous pour éviter que le couvercle ne reste fermé en raison d'une augmentation de pression ou d'un débordement ou d'une fuite du liquide.



Réchauffement ou refroidissement des mains

- Ce produit utilise un matériau de transfert de chaleur à l'intérieur des couches de la bouteille pour réchauffer ou refroidir la surface extérieure.
- Secouez la bouteille pendant 3 secondes après avoir ajouté vos boissons à l'intérieur.



- Secouez la bouteille d'un côté à l'autre et évitez de la retourner car cela la réchaufferait rapidement.
- Secouez légèrement pour réchauffer lorsque de l'eau chaude est versée dans la bouteille. Bien agiter pour refroidir lorsque de l'eau froide est versée dans la bouteille.



Avertissement:

- N'utilisez pas de lave-vaisselle ou de sèche-vaisselle pour nettoyer votre bouteille.
- Si vous secouez la bouteille après avoir ajouté de l'eau bouillante, la bouteille commencera à devenir chaude. Si elle est trop chaude, attendez qu'elle refroidisse ou utilisez l'anneau de transport.
- Evitez de transporter la bouteille avec votre équipement informatique, votre appareil photo ou d'autres produits électriques. La condensation froide ou la chaleur de la bouteille peuvent endommager vos effets personnels.
- N'utilisez pas l'anneau à d'autres fins que le transport de la bouteille.

N'utilisez pas le produit s'il est fissuré, endommagé ou s'il présente des signes de détérioration.

Micro-ondes : NON

Lavable au lave-vaisselle : NON

Peut aller au four : NON.

Contrôle de l'usure et remplacement

Inspectez régulièrement le produit afin de détecter tout signe d'usure ou de détérioration. Remplacez le produit si vous constatez un ou plusieurs des problèmes suivants :

- Décoloration, jaunissement, blanchiment ou opacification du matériau.
- Perte de transparence, de brillance ou de clarté du matériau.
- Fissures capillaires, craquelures ou autres fissures visibles.
- Clocquage, écaillage, délamination ou séparation des couches du matériau.
- Odeur ou goût persistant qui ne disparaît pas après le nettoyage.
- Rayures, marques d'usure ou surface rugueuse, cassante ou endommagée.
- Déformation du produit résultant d'une exposition à la chaleur ou d'une utilisation prolongée.

Un produit endommagé ou usé peut ne plus être adapté au contact alimentaire. Ne continuez pas à utiliser le produit si l'un des signes d'usure ci-dessus est observé.

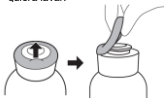
ES

Botella de doble capa para calentar o enfriar las manos

Instrucciones:

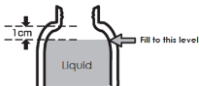
Anilla para transporte

- Tire de la anilla para transporte hacia arriba, tal y como se muestra en la imagen.
- La anilla para transporte puede quitarse en caso de que se quiera lavar.



Botella

- Puede utilizarse para almacenar bebidas.
- La cantidad de líquido dentro de la botella debe ser el que se indica a continuación. De esa forma, evitaremos que la tapa se quede cerrada por un aumento de la presión o que el líquido rebose y gotee.



Calentar o enfriar las manos

- Este producto utiliza un material de transferencia de calor dentro de las capas de la botella para calentar o enfriar la superficie exterior.
- Agite la botella durante 3 segundos después llenarla.



- Agite la botella de lado a lado y evite ponerla boca abajo, ya que se calentaría rápidamente.
- Al introducir agua caliente en la botella, agítela ligeramente para que esta se caliente. Al introducir agua fría en la botella, agítela con energía para que esta se enfríe.



Atención:

- No utilice el lavavajillas ni la función de secado del lavavajillas

para limpiar la botella.

- Si agita la botella de forma agresiva después de añadir agua hirviendo, la botella empezará a calentarse. Si se calienta demasiado, espere a que se enfríe o utilice la anilla para transporte.
- Procure no transportar la botella junto con su equipo informático, cámara u otros productos eléctricos. La condensación del frío o el calor de la botella pueden dañar sus objetos personales.
- No utilice la anilla del asa para ningún otro fin que no sea transportar la botella.

No utilice el producto si está agrietado, dañado o presenta signos de deterioro.

Apto para microondas: NO

Apto para lavavajillas: NO

Apto para horno: NO

Inspección del desgaste y sustitución

Revise periódicamente el producto para detectar posibles signos de desgaste o daños. Sustituya el producto si observa una o varias de las siguientes condiciones:

- Decoloración, amarilleamiento, blanqueamiento o pérdida de transparencia del material.
- Pérdida de brillo, transparencia o claridad del material.
- Aparición de microgrietas, fisuras o grietas visibles.
- Ampollas, desprendimiento, delaminación o separación de las capas del material.
- Olores o sabores persistentes que no desaparecen tras la limpieza.
- Arañazos, desgaste de la superficie o una textura áspera, quebradiza o deteriorada.
- Deformación del producto causada por la exposición al calor o por un uso prolongado.

Un producto dañado o desgastado puede dejar de ser apto para el contacto con alimentos. No continúe utilizándolo si observa cualquiera de los signos de desgaste indicados anteriormente.

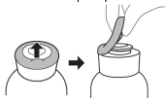
IT

Bottiglia a doppia parete riscaldante o rinfrescante per le mani

Istruzioni:

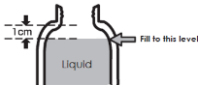
Anello da trasporto

- Tirare l'anello di trasporto verso l'alto come mostrato.
- L'anello di trasporto può essere rimosso per la pulizia.



Bottiglia

- Può essere utilizzato per conservare le bevande.
- La quantità di liquido all'interno della bottiglia deve essere quella mostrata di seguito per evitare che il coperchio rimanga chiuso a causa di un aumento della pressione o che il liquido trabocchi e fuoriesca.



Riscaldamento o raffreddamento delle mani

- Questo prodotto utilizza un materiale di trasferimento del calore all'interno degli strati della bottiglia per riscaldare o raffreddare la superficie esterna.
- Agitare la bottiglia per 3 secondi dopo aver aggiunto le bevande al suo interno.



- Agitare la bottiglia da un lato all'altro ed evitare di capovolgerla poiché ciò la riscalderebbe rapidamente.
- Agitare leggermente per riscaldarsi quando si riempie la bottiglia di acqua calda. Agitare bene per raffreddarlo quando si riempie la bottiglia con acqua fredda.



Avvertenza:

- Non mettere in lavastoviglie.
- Se si agita energicamente la bottiglia dopo aver aggiunto acqua bollente, la bottiglia inizierà a surriscaldarsi. Se diventa troppo calda, attendere che si raffreddi o utilizzare l'anello di trasporto.
- Cerca di evitare di trasportare la bottiglia insieme al tuo computer, fotocamera o altri prodotti elettrici. La condensa fredda o il calore della bottiglia potrebbero danneggiare i tuoi effetti personali.
- Non utilizzare l'anello della maniglia per nessun altro scopo se non per trasportare la bottiglia.

Non utilizzare il prodotto se presenta crepe, danni o segni di deterioramento.

Utilizzabile nel microonde: NO

Lavabile in lavastoviglie: NO

Idoneo al forno: NO

Ispezione per usura e sostituzione

Ispezionare regolarmente il prodotto per verificare la presenza di

segni di usura o danni. Sostituire il prodotto se si riscontra una o più delle seguenti condizioni:

- Decolorazione, ingiallimento, sbiancamento o opacizzazione del materiale.
- Perdita di trasparenza, lucentezza o limpidezza del materiale.
- Crepe sottili, screpolature o altre crepe visibili.
- Formazione di bolle, scrostature, delaminazione o separazione degli strati di materiale.
- Persistenza di odori o sapori che non scompaiono dopo la pulizia.
- Graffi, corrosione o superficie ruvida, fragile o danneggiata.
- Deformazione del prodotto dovuta all'esposizione al calore o a un uso prolungato.

Un prodotto danneggiato o usurato potrebbe non essere più idoneo al contatto con gli alimenti. Non continuare a utilizzare il prodotto se si riscontra uno qualsiasi dei segni di usura sopra descritti.

NL

Handwarmende of koelende dubbelwandige fles

Instructies:

Draagring

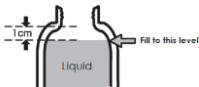
- Trek de draagring omhoog zoals afgebeeld.
- De draagring kan worden verwijderd om schoon te maken.



Fles

- Deze kan gebruikt worden om drank in te bewaren.
- De hoeveelheid vloeistof in de fles moet overeenkomen met wat hieronder staat aangegeven om te voorkomen dat het deksel

dicht blijft zitten door een drukverhoging of dat de vloeistof overloopt en gaat lekken.



Handen verwarmen of koelen

- Dit product maakt gebruik van warmtedragend materiaal in de lagen van de fles om de buitenkant te verwarmen of te koelen.
- Schud de fles 3 seconden nadat u uw dranken erin hebt gedaan.



- Schud de fles heen en weer en draai de fles niet ondersteboven, want dan wordt de fles snel warm.
- Schud licht om warm te worden als er heet water in de fles wordt gedaan. Goed schudden om koel te worden als je koud water in de fles doet.



Waarschuwing:

- Gebruik nooit vaatwasser of vaatwasdroger om je fles schoon te maken.
- Als je de fles agressief schudt nadat je kokendheet water hebt toegevoegd, wordt de fles heet. Als de fles te heet wordt, wacht

dan tot deze is afgekoeld of gebruik de draagring.

- Probeer te voorkomen dat u de fles samen met uw computer, camera of andere elektrische producten draagt. Koude condensatie of hitte van de fles kan uw persoonlijke bezittingen beschadigen.
- Gebruik de draagring alleen om de fles te dragen.

Gebruik het product niet als het barsten of beschadigingen vertoont of tekenen van slijtage vertoont.

Geschikt voor de magnetron: NEE

Vaatwasmachinebestendig: NEE

Geschikt voor de oven: NEE

Controle op slijtage en vervanging

Controleer het product regelmatig op tekenen van slijtage of beschadiging. Vervang het product als een of meer van de volgende omstandigheden worden waargenomen:

- Verkleuring, vergeling, verbleking of troebeling van het materiaal.
- Verlies van transparantie, glans of helderheid van het materiaal.
- Haarscheurtjes, haarbarsten of andere zichtbare scheuren.
- Blaarvorming, afbladderen, delaminatie of loslaten van materiaallagen.
- Aanhoudende geur- of smaakretentie die na reiniging niet verdwijnt.
- Krassen, vlekken of een ruw, broos of beschadigd oppervlak.
- Vervorming van het product als gevolg van blootstelling aan hitte of langdurig gebruik.

Een beschadigd of versleten product is mogelijk niet langer geschikt voor contact met voedsel. Gebruik het product niet langer als een van de bovenstaande tekenen van slijtage wordt waargenomen.

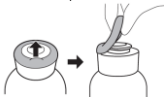
PL

Dwuścienna butelka do ogrzewania lub chłodzenia rąk

Instrukcja:

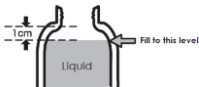
Pierścień nośny

- Pociągnij pierścień nośny do góry, jak pokazano na rysunku.
- Pierścień do przenoszenia można zdjąć w celu wyczyszczenia.



Butelka

- Może być używany do przechowywania napojów.
- Ilość płynu wewnątrz butelki powinna być taka, jak pokazano poniżej, aby uniknąć zamknięcia pokrywy z powodu wzrostu ciśnienia lub przełania i wycieku płynu.



1. Ogrzewanie lub chłodzenie rąk

- Ten produkt wykorzystuje materiał przenoszący ciepło wewnątrz warstw butelki, aby ogrzać lub schłodzić zewnętrzną powierzchnię.
- Wstrząsać butelką przez 3 sekundy po dodaniu napoju do środka.



- Potrząsaj butelką na boki i unikaj odwracania jej do góry dnem,

ponieważ spowoduje to szybkie nagrzanie butelki.

- Po napełnieniu butelki gorącą wodą należy lekko wstrząsnąć, aby stała się ciepła. Dobrze wstrząsnąć, aby schłodzić po napełnieniu butelki zimną wodą.



Ostrzeżenie:

- Do czyszczenia butelki nie należy używać zmywarki ani suszarki do naczyń.
- Agresywne potrząsanie butelką po dodaniu wrzącej wody spowoduje, że butelka zacznie się nagrzewać. Jeśli butelka stanie się zbyt gorąca, należy poczekać na jej ostygnięcie lub użyć pierścienia do przenoszenia.
- Należy unikać przenoszenia butelki razem ze sprzętem komputerowym, aparatem fotograficznym lub innymi urządzeniami elektrycznymi. Kondensacja zimna lub ciepła z butelki może uszkodzić rzeczy osobiste.
- Nie używaj pierścienia do innych celów niż przenoszenie butelki

Nie należy używać produktu, jeśli jest pęknięty, uszkodzony lub wykazuje oznaki zużycia.

Można używać w kuchence mikrofalowej: NIE

Można myć w zmywarce: NIE

Można używać w piekarniku: NIE

Kontrola zużycia i wymiana

Należy regularnie sprawdzać produkt pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń. Należy wymienić produkt, jeśli zaobserwuje się co najmniej jedną z poniższych sytuacji:

- Odbarwienie, żółknięcie, wybielenie lub zmętnienie materiału.
- Utrata przezroczystości, połysku lub klarowności materiału.
- Włoskowate pęknięcia, spękania lub inne widoczne pęknięcia.

- Pęcherze, łuszczenie się, rozwarstwianie lub oddzielanie się warstw materiału.
- Utrzymujący się zapach lub smak, który nie znika po umyciu.
- Zarysowania, wyłobienia lub chropowata, krucha lub uszkodzona powierzchnia.
- Odkształcenie produktu wynikające z ekspozycji na ciepło lub długotrwałego użytkowania.

Uszkodzony lub zużyty produkt może nie nadawać się już do kontaktu z żywnością. Nie należy dalej używać produktu, jeśli zaobserwuje się którykolwiek z powyższych objawów zużycia.